

УТВЕРЖДЕНО

«УТВЕРЖДАЮ»

решением экспертного совета регионального Центра выявления, поддержки и развития способностей и талантов у детей и молодежи Московской области (в структуре автономной некоммерческой общеобразовательной организации «Областная гимназия им. Е.М. Примакова»)

Директор АНОО «Областная гимназия им. Е.М. Примакова»

М.О. Майсурадзе

от «22» февраля 2020 г.

«февраля» 2020 г.



ПРОФИЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Направление

Наука. Лингвистика. Китайский язык

Название программы

Мартовская образовательная программа по китайскому языку

Авторы программы

Лобанова Т. Н., к.п.н., доцент кафедры индоевропейских и восточных языков Московского государственного областного университета, директор Регионального центра китайского языка и китаеведения МГОУ;

К. В. Скрипник, к.ф.н., ст. преподаватель кафедры индоевропейских и восточных языков Московского государственного областного университета;

О.А. Салазанова, к.ф.н., старший преподаватель кафедры восточных языков Института лингвистики Российского государственного гуманитарного университета;

Чжай Хунюнь, к.п.н., ст. преподаватель кафедры индоевропейских и восточных языков Московского государственного областного университета, преподаватель-носитель языка;

Н.В. Дробченко, учитель китайского языка Муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения «Многопрофильная лингвистическая гимназия № 33».

Целевая аудитория

Программа ориентирована на учащихся 9–11-х классов средних образовательных учреждений Подмосковья с проявленными способностями к китайскому языку, высоким уровнем мотивации к обучению и прошедших конкурсный отбор в соответствии с положением.

Аннотация к программе

Программа составлена с учетом Требований ЦПМК по китайскому языку к проведению регионального этапа Всероссийской олимпиады школьников по китайскому языку в 2019/2020 учебном году (для организаторов и членов жюри).

В основу программы положен аспектный модульный принцип построения. Формы работы со слушателями: очная – фронтальная, парная, групповая, индивидуальная с применением современных ИКТ.

Участие в тренировочных сборах по китайскому языку в рамках подготовки к письменному и устному турам 3Э ВсОШ. Освоение программы по модулям «Чтение», «Аудирование», «Лексико-грамматический тест», «Лингвострановедение», «Письмо» и «Устная речь» и итоговое тестирование с разбором предполагает подготовку участников к соответствующим конкурсным заданиям ВсОШ заключительного этапа, а также дальнейшее формирование языковых навыков участников от уровня HSK 5 и выше.

Занятия проводятся с 03 марта по 09 марта 2020 года в региональном Центре выявления, поддержки и развития способностей и талантов детей, и молодежи Московской области (в структуре АНОО «Областная гимназия им. Е.М. Примакова») на базе АНОО «Физтех-лицей» им. П.Л. Капицы.

Цели и задачи программы

Цель программы — комплексная подготовка участников олимпиады к письменному и устному турам олимпиады по китайскому языку (к заключительному этапу ВсОШ по китайскому языку).

Задачи образовательной программы:

- совершенствование лингвистических способностей учащихся по предмету «китайский язык»;
- подготовка учащихся к участию в олимпиадах по китайскому языку более высокого уровня;
- популяризация китайского языка как иностранного;
- расширение знаний учащихся в области лингвострановедения КНР;
- эстетическое воспитание и развитие творческих способностей участников.
- совершенствование профессионального мастерства учителей китайского языка, в т.ч. работы в команде и выработке согласованных подходов у членов жюри при оценивании письменных работ и устных выступлений участников на китайском языке.

В результате освоения программы планируется, что каждый ее выпускник:

- получит опыт взаимодействия с участниками олимпиады.
- получит опыт применения теоретических и практических знаний и навыков.
- активизирует лексику в объеме до 3500-4000 слов-значений (устойчивых словосочетаний) для продуктивного (активный словарь) и до 2000 слов-значений (пассивный словарь) рецептивного использования (что соответствует приблизительно 5-6 уровню международного экзамена HSK); общепринятые элементы речевого этикета; приемы использования словарей печатного и медийного вариантов, в том числе моноязычных (толковых).
- получит опыт фонетически правильного чтения, произношения звуков и звукосочетаний в потоке речи, владения основными типами интонации в связной речи;
- получит опыт написания иероглифического письма с соблюдением лексико-грамматических норм китайского языка;

- получит опыт грамотного оформления речевого высказывания в рамках пройденных тем и умения вести беседу (с опорой на словарный запас);
- получит опыт работы с медиаресурсами на китайском языке и аутентичными текстами на китайском языке;
- подготовится к работе в команде или группах по предлагаемой тематике;
- получит возможность научиться реализации лингвистических командных проектов в рамках подготовки к устному конкурсу;
- приобретет страноведческие социокультурные компетенции, а также продолжит осваивать навыки межкультурной коммуникации и согласованной работы в команде.

Содержательная характеристика программы

Решение олимпиадных задач устного тура РЭ ВсОШ (4 часа)

Формирование социокультурной компетенции в рамках модуля «Лингвострановедение» (4 часа)

Решение лингвистических задач уровня повышенной сложности при работе с китайскими мультимедиа и учебными видео на китайском языке (4 часа)

Формирование навыков работы с аутентичными текстами (10 часов)

Формирование грамматических навыков (8 часов)

Формирование навыков иероглифического письма и практика (8 часов)

Решение олимпиадных задач модуля "Аудирование" РЭ и ЗЭ ВсОШ (4 часа)

Формирование аудитивных навыков в рамках модуля "Аудирование" (6 часов)

Итоговое тестирование плюс Письмо (4 часа)

Содержание деятельности и способы организации образовательного процесса

Языковые навыки, приобретаемые при изучении данного курса, имеют практический характер и широко используются при изучении китайского языка в школе, а также в ситуациях межкультурной коммуникации.

Занятия проводятся по 8 академических часов в день. 1 день – 6 уроков, 2-6 дни – по 8 уроков, 7 день – 6 уроков. Все участники формируют одну лингвистическую группу на основании конкурсного отбора при регистрации (10-12 человек), в соответствии со статусом участника по результатам РЭ ВсОШ по китайскому языку (победитель, призер) и языковым уровнем подготовки и сформированности лингвистических навыков.

В рамках Профильной смены будет проведено 52 часа практических занятий, включающих изучение теории и закрепление практических лингвистических навыков, а также промежуточную аттестацию. Данный объем включает всю работу внутри направления без учета занятий с психологом и внеаудиторных мероприятий. При этом объем теоретических знаний к практическим занятиям относится в среднем как 1:4 и предполагает значительный удельный вес интерактивных занятий в группах. Соотношение типов занятий для каждого модуля подбирается индивидуально.

По окончании смены состоится написание тестового варианта олимпиады и/или командного устного тура в формате публичного выступления.

Образовательные технологии

В ходе реализации образовательной программы используются следующие образовательные технологии:

интерактивные технологии – перевернутый класс;

тренинги по решению олимпиадных заданий – выполнение тренировочных заданий, позволяющее приобрести опыт решения сложных заданий и написанию сочинений;

тренинги по развитию навыков говорения в формате олимпиадных заданий устного тура;

технология коммуникативного обучения иноязычной культуре;

технология дифференцированного обучения;

информационно-коммуникационные технологии: игровые технологии (коллоквиумы, квесты, геймификация занятий); мобильные тесты, видео-классы с анализом и дискуссией;

технология проблемного обучения;

личностно-ориентированная технология;

индивидуальные собеседования.

Учебно-тематический план интенсивной профильной образовательной программы по китайскому языку

№	Дата	Тема занятия	Кол-во часов	ФИО преподавателя
1	03.03	Тема 1. Реклама. Работа с текстом: «Реклама и культура рекламы»	2	Дробченко Н.В.
2	03.03	Работа с текстами по бизнес-китайскому языку. Лексико-грамматические упражнения и решение тестов	4	Дробченко Н.В.
3	04.03	Фразеологические обороты. Тест 1-2	4	Скрипник К.В.
4	04.03	Модификаторы направления, союзные конструкции, предлоги, количество черт. Тест 3-4	4	Скрипник К.В.
5	05.03	Устная речь и лингвострановедческий конкурс. Викторина 1-2	4	Лобанова Т.Н.
6	05.03	Устная речь и лингвострановедческий конкурс. Викторина 3-4	4	Лобанова Т.Н.
7	06.03	Текст 2. Брэнд и торговые марки. Работа с текстами (2) и решение	4	Лобанова Т.Н.

		лингвистических задач повышенной сложности		
8	06.03	Видеопара: «Дело о претензии». Лексико-грамматические упражнения и решение лингвистических задач повышенной сложности	4	Лобанова Т.Н.
9	07.03	Структура письменного конкурса «Креативное письмо». Основные правила написания креативного письма. Работа с «критериями оценивания». Написание изложения по предложенной теме	4	Дробченко Н.В.
10	07.03	«Креативное письмо». Практикум. Разбор и анализ ошибок.	4	Дробченко Н.В.
11	08.03	Аудирование. Тема 1 : "Наша планета - Земля". Тема 2 : "На вкус и цвет товарищей нет". Подготовительные лексико-грамматические задания по теме. Выполнение заданий на понимание запрашиваемой информации и основного содержания.	4	Салазанова О.А.
12	08.03	Решение олимпиадных задач модуля "Аудирование" ЗЭ 2016-2019 гг. Анализ и разбор типичных ошибок.	4	Салазанова О.А.
13	09.03	Аудирование. Тема 3: "О, спорт, ты - мир!" Тема 4 : "Иностранные языки и моя будущая профессия". Подготовительные лексико-грамматические задания по теме. Выполнение заданий на понимание запрашиваемой информации и основного содержания.	2	Салазанова О.А.
14	09.03	Итоговое тестирование профильной смены Анализ и разбор заданий	4	Салазанова О.А.

Требования к условиям организации образовательного процесса

Для реализации программы необходима следующая материально-техническая база и оборудование:

№	Материально-технические средства	Кол-во
---	----------------------------------	--------

1.	Аудитория мультимедиа вместимостью 10-15 человек (компьютер, колонки для звука и проектор для работы с мульти-медиа материалами на изучаемом языке)	1
2.	Копировально-множительная техника + компьютер с офисным программным обеспечением	1

Оценка реализации программы и образовательные результаты программы

В ходе реализации программы используются различные формы мониторинга учебных достижений участников профильной смены.

Каждый участник программы получает итоговую оценку по 5-бальной шкале. Оценка формируется как сумма баллов, полученных по итогам работы в течение смены и заключительного зачета, на основе которых формируется рейтинг.

Требования к кадровому обеспечению

К работе в образовательной смене по китайскому языку привлекаются опытные педагоги, работающие с китайским языком в школе или вузе, имеющие высшее образование и ученую степень: учителя высшей квалификационной категории, члены жюри регионального или заключительного этапов всероссийской олимпиады школьников, обладающие следующими компетенциями:

- способностью решать олимпиадные задачи по китайскому языку, в том числе новые задачи олимпиад, которые возникают в ходе работы с учениками;
- имеющие опыт работы по подготовке призёров и/или победителей заключительного этапа ВсОШ по китайскому языку;
- знающие о последних изменениях в лексическом ярусе современного китайского языка, использующие информационные источники или мультимедиа ресурсы и демонстрирующие высокие ИКТ-компетенции;
- умеющие совместно с учащимися составить развёрнутый ответ в формате заданий устного тура заключительного этапа ВсОШ по китайскому языку, понимающие рассуждение ученика.

В ходе реализации образовательной программы преподаватель:

- формирует представление учащихся о том, что китайский язык – перспективное лингвистическое прикладное направление, вне зависимости от избранной специальности.
- содействует подготовке учащихся к участию в олимпиадах по китайскому языку, конкурсах, исследовательских проектах, интеллектуальных марафонах.

- распознает и поддерживает высокую мотивацию и развивает способности ученика к изучению китайского языка, предоставляет ученику подходящие задания.

- предоставляет информацию о дополнительном образовании, возможности углубленного изучения китайского языка в других образовательных учреждениях, в том числе с применением дистанционных образовательных технологий.

- определяет, на основе анализа учебной деятельности учащегося, оптимальные (в том или ином образовательном контексте) способы его обучения и развития.

Дидактические материалы к программе

Дидактические материалы, задания, презентации, будут размещены на официальных ресурсах Регионального центра выявления, поддержки и развития способностей и талантов у детей и молодёжи.

Электронные ресурсы, программы, литература

1. HSK标准教程. 4 上 /姜丽萍主编. —北京语言大学出版社, 2014. 9 — 142 页。
2. 新 HSK （五级）全真模拟测试题集 /王尧美主编 —— 北京：北京语言大学出版社, 2013
3. 汉语听力速成。入门篇/毛悦主编；梁菲，张美雪编著. — 2 版. — 北京语言大学出版社, 2016. 8 — 246 页。
4. 汉语听力速成。基础篇/毛悦主编；梁菲，张美雪编著. — 2 版. — 北京语言大学出版社, 2016. 8 — 250 页。
5. Кошкин А.П. Китайский язык для студентов 1-4 курсов: сборник контрольных и проверочных заданий. – М.: Восточная книга, 2013.
6. Тексты для аудирования к «Практическому курсу китайского языка» под редакцией А.Ф. Кондрашевского /Д.А. Жигульская. – М. : Издательство ВКН, 2018. – 96 с.
7. Кочергин И.В., Хуан Лилян. Сборник тренировочных упражнений контрольный заданий и тестов по базовому курсу китайского языка. Издательство АСТ: Восток-Запад, 2007. – 252 с.
8. Рукодельникова М.Б., Салазанова О.А., Холкина Л.С., Ли Тао. Китайский язык: второй иностранный язык: 9 класс: учебник. – М.: Вентана-Граф, 2019. ISBN 978-5-360-07115-0.
9. Рукодельникова М.Б., Салазанова О.А., Холкина Л.С., Ли Тао. Китайский язык: второй иностранный язык: 8 класс: рабочая тетрадь. – М.: Вентана-Граф, 201. 9 ISBN 978-5-360-10653-1.
10. Приложения-электронные словари и китайский аналог Youtube – 优酷视频.

Сайты – лингвистические базы, поисковики и результаты языковых исследовательских лабораторий в области китайского языка:

- 北京大学中国语言文字中心 北京大学中国语言文字中心
<http://ccl.pku.edu.cn>
- 教育部语言文字应用研究所计算语言学研究室
- <http://www.cncorpus.org/>(语料库在线)
- 人立方微软亚洲研究院网络搜索与挖掘组研发
- <http://renlifang.msra.cn/> 人立方工具类网站: 网上中文工具
- <http://www.mandarintools.com/>
- <http://www.nciku.com/>